

# Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE  
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC, MARENCICH OTTÓ, NÉMETH ALADÁR  
KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL SZERKESZTI — RÉDIGÉ PAR BALLAI KÁROLY

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTION): BUDAPEST, IX, LÓNYAY UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 86-1-82. — KIADÓHIVATAL: TELEFON 87-6-08.

## AZ ORSZÁGOS SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS BÁL

1936. ÉVI FEBRUÁR HÓ 20-ÁN (csütörtökön lesz a PANNONIA SZÁLLODÁBAN (VIII., Rákóczi út 5.)

Bár külön meghívóval fogjuk iparunk barátait, szállítóit és kartársainkat bálunkra meginvitálni, amellet ezúton is felkérjük őket, hogy szociális intézményeink javára rendezett bálunkon minél számosabban megjelenni méltóztassanak.

Az ELNÖKSÉG és a RENDEZŐ-BIZOTTSÁG

# MEINL

**Pörkölt kávé kg P 9.—  
közli: teakeverék „ P 13.60**

Jó kávéházi minőség. Kérjen árajánlatot! 32-féle kávé, 23-féle teakeverék.

GYULA RT. engros- és postaosztálya  
Budapest, VII., István út 23-25. Telefon: 35-0-22.

**POPPER MÓR ÉS LIPÓT RT. BORNAGYKERESKEDÉS  
BUDAPEST-KÖBÁNYA, ELŐD UCCA 8.**

TELEFON: \*48-4-62. — ALAPITTATOTT: 1869. ÉVBEN.

AZ 1922. ÉVI SZÖLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYÉREMEL KITÜNTETVE.

OLVASSUK, TERJESSZÜK LAPUNKAT!

SZEREZZÜNK ELŐFIZETŐKET!

## A M I N A P T Á R U N K

1936 Január 15 Szerda	D. e. 11 órakor a <b>képesítőbizottság ülése</b> az Ipartestületben. Este 7 órakor <b>Jóbarátok vacsorája</b> Ammer Jánosnál (XI, Etele tér 7).	29 Szerda	D. e. fél 11 órakor a <b>képesítőbizottság ülése</b> az Ipartestületben. D. e. 11 órakor a <b>segédvizsgálobizottság ülése</b> az Ipartestületben. Este 7 órakor <b>Jóbarátok vacsorája</b> Klein Jánosnál (IX, Mester ucca 8).
17 Péntek	Este 8 órakor <b>vendéglősök vacsorája</b> Holub Rezsónél (IV, Kossuth Lajos ucca 12).		31 Péntek
20 Hétfő	D. e. 10 órakor a <b>békéltetőbizottság ülése</b> az Ipartestületben.	Február 5 Szerda	
22 Szerda	D. e. 11 órakor a <b>képesítőbizottság ülése</b> az Ipartestületben. Este 7 órakor <b>Jóbarátok vacsorája</b> Beer Lászlónál (VIII, Sándor ucca 44).		
24 Péntek	D. e. 10 órakor <b>Gundel János és id. Kommer Ferenc</b> emléket ápoló asztaltársaság összejövetele Bokor Ferencnél (II, Pálffy tér 4).		

# Dreher Baksör

*Az évad slágere*

## BORBABA

alkoholmentes édes must

gróf Hoyos Viktor pincegazdaságából, Mád(Tokajnegyaljai borvidék)

Forgalomba hozza:

VENDÉGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R. T. Budapest, IV, Vámház körút 8.

Telefon: 83-3-80.

# Magyar Szállodás és Vendéglős

## Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal.

(St. S.) LAPUNK HASÁBJAIN teljes terjedelemben közöljük az idegenforgalmi ügyek szabályozásáról szóló 11.001—1935. M. E. rendeletet, amely az Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatalt életre hívta.

A rendelet az egész vendégforgalmat, a külföldről származó szorosabb értelemben vett idegenforgalom mellett a hazai belső turistaforgalmat, a hétvégi és a hazai nyaralási forgalmat is az O. M. I. H. ügykörébe utalja.

Az országos idegenforgalmi hivatal ügyköre az idegenforgalom irányítására, támogatására és ellenőrzésére terjed. A vendéglátóiparok szempontjából különös jelentőséggel bír a 8. §-ban szabályozott ügykör, amely szerint az Országos Idegenforgalmi Hivatal a vendéglátóiparnak az idegenforgalom szempontjából kívánatos fejlődését előmozdítja és az idegenforgalom céljait szolgáló érdekeit támogatja.

Az Országos Idegenforgalmi Hivatal külföldön a magyarországi idegenforgalom érdekeit szolgáló propagandamunkát fejt ki és propagandairókat leri fenn.

Az Országos Idegenforgalmi Hivatalnak feladatai ellátására a kereskedelmi tárca költségvetésében előirányzott összegek, a kivándorlási alap hozzájárulása, a Máv jegyfillérel, az Ibusz hozzájárulásai és egyéb hozzájárulások állnak rendelkezésére.

Az Országos Idegenforgalmi Hivatal elnöki méltóságában örömmel üdvözöljük T. O. r m y a Géza államtitkárt, aki éleslátásával felismerte, hogy életképes vendéglátóipar nélkül az idegenforgalmi törekvések meddők maradnak.

A vendéglátóipar az O. M. I. H.-ban súlyos gazdasági helyzetének megjavítására irányuló törekvéseinek hivatalos támaszát látja; munkásságától a bel- és külföldi forgalom jelentékeny emelkedését, a közterhek és közüzemi terhek méltányos csökkentésének elérését reméli. A vendéglátó üzemeket rentábilisá tenni az útja a szállodák és vendéglátóipar-rekonstrukciójának, s legbiztosabb megindítja az ide-

genforgalom fejlődéséhez elengedhetetlenül szükséges magángazdasági vállalkozási kedvnek.

Az országos hivatal szervezetét a kereskedelem és közlekedésügyi miniszter külön rendelettel fogja megállapítani.

## Aktuális kérdések.

— Marencich Ottó noteszából. —

A GAZDASÁGI VÁLSÁGOT kellett elernünk, hogy az olcsó cserevonat ötlete életbe lépjen.

Ezek a cserevonatok rövid időn belül mind nálunk, mind külföldön divatba jöttek.

A cserevonatok nemcsak a valutakorlátozások idejében váltak szükségessé, hanem ezzel még egy más nagy előnyt értünk el, és pedig azt, hogy a szerényebb viszonyok között élőknek is lehetővé van téve a külföldre való utazás, ami azelőtt nem volt lehetséges. Ezen körülményt nagy szociális haladásnak tekinthetjük. Akárkinek az eszméje is volt a csere- és filléresvonat akciója, ez jó, hazafias gondolatnak bizonyult, amelyért mindenki hálaul tartozik.

A most lezajlott december utolsó napjában újból egy nagy olasz csoport érkezett fővárosunkba, a „Pesti Hírlap” eredményes táradozása következtében. Ennek ellenében ugyanakkor egy nagy magyar cserevonat indult Itáliába és amit Kutassy kollégám Capri-ből hozzám intézett levelezőlapjából látom, igen jól érzik magukat honfitársaim a szép déli vidéken. Ugy vélem, hogy az itteni havas-esős idő ellenére, olasz vendégeink is jól érezték magukat Magyarországon, mondhatom, hogy a cserevonat rendezése önfeláldozó munkát teljesített ezen cél elérésére... Állítom ezt, mert az olasz utasok közül, akivel csak beszéltem, nagy elragadtatással nyilatkoztak az itt látottakról és már ezért is remélhető, hogy mindegyik olasz utas kiváló propagációja, terjesztője lesz Hazánknak.

Az e hó 3-án este a Hungária szállóban tartott búcsúvacsorán 800 olasz vendég lelkesen tapsolt nemcsak a Marcia Reale és a Giovinetta elhangzása után, de szinte tombolt a magyar Himnusz befejezésekor.

## BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

VEZÉRIGAZGATÓ: KLABER MIKSA

PINCÉSZET:

BUDAFOK, PETŐFI ÚT 16. SZÁM.

TELEFON: 69-6-98.

VÁROSI IRODA:

BUDAPEST, V, ARANYJÁNOS UCCÁ 10. SZ.

TELEFON: 14-2-62.

## Fellner Béla f. ü. v.

Első belvárosi szállodai, vendéglői és kávéházi személyzeteket közvetítő iroda Budapest, IV., Irányi u. 1. Telefon: 84-2-92

Igy tehát a nagyban hangoztatott „a rivederci Ungheria”-ban hiszek és nem hiábavaló remény az, hogy ebből országunknak erkölcsi és anyagi haszna lesz a jövőben.

\*

K. kollégám hozzám intézett levelére a „Notesz” útján válaszolok, mert kérdését közérdekűnek vélem és remélem, hogy e fontos ügy alapos megvitatása érdekében soraim szaklapunkban visszhangra fognak találni.

A szálloda-személyzet oktatását nemcsak nálunk, de általában mindenütt igen fontos kérdésnek tekintik. Iparunknak, mint vendéglátóiparnak, természetesen jóleg jól iskolázott, intelligens személyzetre van szüksége. Ezt fokozottabb mértékben érezzük ma, amikor idegenforgalmunk megnövekedett és országunkban fontos gazdasági szerephez jutott.

K. kollégám arra mutat rá, hogy szakiskoláink nem elegendőek iparunk munkásainak nevelésére, mert nézete szerint tantervünk hiányos és mert iskoláinkban csak pincérek, szakácsok és portások nyerne kiképzést. Csak mellékesen jegyzem itt meg, hogy a külföldi szakiskolák tananyaga sem terjed ki több kategóriára, mint az előbb felsoroltakra. Vannak azonban mindenütt — mint nálunk is — továbbképző tanfolyamok, amelyekben a női személyzet is keleti kiképzést nyerhet. Ezek a tanfolyamok azonban csak a már felsőbb iskolai képzéssel bíró egyéneket fogadják be.

E kérdés mérlegelésénél tekintetbe kell vennünk azt, hogy a szállodaüzem háztartási üzem, amelyben a női munkaerő elég tényleg jár szerephez, de ennek a női személyzetnek megfelelő kiképzése csakis magában az üzemben történhet és történik. A női személyzet abszolút tisztaságszeretetre kell szoktatni, mert ha ez a tulajdonság az egyes egyéneknél megfelelő mértékben már eleve meg is van, ez még nem jelenti azt, hogy egy szálloda-üzem tisztasági igényeit is ki tudja vele elégíteni.

Tudjuk azt, hogy minden üzemnek más és más követelménye van a személyzettel szemben. Így nem lehet az iskolákban megtanulni az egyöntetű munkateljesítést és a fegyelmet, mert ezek a sajátosságok már a szállodaüzem vezetésétől függenek. Fegyelmezett személyzet viszont csak ott lehet, ahol a vezetőség megfelelő szakértelemmel rendelkezik. Egy na-

## Kérjük

kártársainkat,  
csakis

## hirdetőinknél vásároljanak

és vásárlásaiknál hivatkozzanak lapunkra!

gyobb üzem vezetőségének személyzetkörüli első feladata, hogy leendő feljebbvalókat neveljen és hogy ezek ne csak szakmailag, de emberileg is kiváló segítőtársak legyenek az üzem vezetésében.

Véleményem szerint deszpota hajlamú feljebbvaló, akinek az alattvaló személyzet ügyei és bajai iránt nincs érzeke, nem találhat megértésre és nem érhet el buzgódságot, szorgalmat, ami pedig egy szállodában a legfontosabb kellékek egyike.

Szálloda-üzemben az otthoniasság fontos nemcsak azért, hogy a vendég jól és otthon érezze magát, hanem a személyzet is találjon otthon az üzemben, mert ilyen érzés fokozza a szorgalmat és a ragaszkodást az üzemhez a legegyszerűbb emberben is és ezzel elérjük azt, amire szükségünk van: a becsületes és törekvő munkást.

Meg kell említenem még azt is, hogy megfelelő kezeléssel mellett sehol a világon jobb és odaadóbb személyzetet a magyarnál nem találunk.

Kijelentem tehát, hogy K. kollégám összehasonlítása a külföldi szálloda-személyzettel szemben nem állja meg a helyét. Az önértet nem hiba, hanem erény. Állíthatom, hogyha a pénzkérés fontos és vonzó is, a mi személyzetünkénél ez azonban mégsem a fő, mert számára mindig fontosabb az emberséges bánásmód és megérti, elviseli az igazságos szigor.

Ezeket mérlegelve, inkább csak azt mondatom, hogy felület és kisebb részletekkel nem történő vezetőség maga az oka a fegyelmezetlen személyzetnek és természetesen, hogy ilyen körülmények között eredmény el nem érhető.

Befejezésül a régi közmondásra hivatkozom: „Amilyen az úr, olyan a szolgálja.”

## SZENT ISTVÁN

### CSALÁDI SÖR

1 1/2 literes zárt palackokban

a  
KÖBÁNYAI POLGÁRI  
SERFÖZDE

gyártmánya.



## VIRÁGVÁZÁK

Elsőrangú műköből készített virágtartók, szökőkutak, művészi szobrok, kertipadok,

**ballusztrádok, teraszok, oszlopok**

általánosan elismert legjobb minőségű vasbetetes fagyellentálló műköből készítve. Mennyezetdíszek, valamint úgy külső és belső szobrász- és műkömunkák készítése

**BAUM szobrász**

Rottenbiller uca 58. Damjanich uceával szemben.

Tel: 43-5-45

# Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Borpincészete

Fajborok, tömegborok, csemegeborok hardtétételekben.

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 29.

Telefon: 11-5-57.

Borok beraktározása  
előnyös feltételekkel.

BUDAFOK, PETŐFI-ÚT 40.

Telefon: 69-7-60.

## A vendégfogadók válsága a XIX. század elején.

Irta: **Kolling Oszkár.**

KOZISMERT TÉNY, hogy amikor az elmúlt időről beszélünk, a régen megtörtént dolgok kellemetlen körülményeiről, a hétköznapi bajokról megteledkezvén, úgy foglalkozunk azokkal, hogy az idők távlati kódén keresztül mindent jobbnak és szebbnek találunk a mai állapotoknál és helyzetnél.

Szöbeszed közben emlékezéseink során emígyen alakul ki a régi jó időről való felfogásban, amikor a serpenyő mindig a multak javára billen.

Ha azonban a dolgok melyére nézünk, azt látjuk, hogy ezekben az úgynevezett „régii jó időkben” szintén voltak bajok, hol csekélyebbek, hol súlyosabbak. A mai időtől legteljebb abban különböznek, hogy a mostani gazdasági válság általánosabban, hatalmasabban és szinte földárszerűen elborítja és sodorja a különböző társadalmi rétegeket, amint erre az elmúlt századokban példa alig volt.

A XVIII. századvegi francia forradalom, majd az azt követő francia háborúk egész Európa gazdasági helyzetére nehezdedtek, amely alól hazánk sem volt kivétel.

Az 1800—1810-es években a monarchia pénzügyi helyzete teljesen felborult, ami az ipart és a kereskedelmet teljesen megrendítette, a vendégfogadókat pedig tönkretette.

Ugy jártak ők ebben az időben, mint néhány évtizeddel később, 1847-ben francia kártársaink, akiket a politikai és gazdasági válság szintén elsöpört.

A komor idöket a legjobban megvilágítják az egykorú napilapoknak a gazdasági életre vonatkozó hírdetései. Jacobi Péter gyűjtötte össze erre vonatkozólag a legérdekesebb adatokat, „Budapesti kézikönyv”-ében. Az akkori idők korszelemének teljes megértéséhez tudnunk kell, hogy a XIX. század elején élt emberekben más felfogás és más erkölcs élt, mint a ma emberében. Ahogyan még manapság is a falusi ember földszeretetésben göröcsösen ragaszkodik ingatlanához, épp oly elválaszthatatlanul szerette a városi polgár a maga városi házat, telkét.

Elevenen élt még az akkori emberekben a hagyományok tisztetele és az örökség megbecsülése. Ismeretlenek is voltak ezekben az időkben ingatközvetítő irodák.

Mindezeknél fogva súlyos jelentőségűnek kell minősítenünk minden hírdetést, amely valamely ingatlan eladásáról tesz bizonyoságot. Élénk és szomorú emlé-

kek ezek mindama gazdasági pusztulásokról, melyek I. Ferenc király idejében a városi kispolgárságot érték. Minden egyes hírdetést családok romlásának és tragédiájának utolsó záróköveként tekintünk.

Szólanak ez időről maguk az egykorú hírlapi közlemények:

Az „Ofner Zeitung” 1798. évi 36. számában megjelent a hír, hogy Pesten, a Kecskeméti kapu kívül eső Soroksári út 61. számú, úgynevezett Gály-féle házat a tulajdonos szabad kézből eladja. A ház áll 6 szobából, 3 konyhából, 2 pincéből, 559 négyzetöngönyi kertből. A telken van öt fedett kuglizó, egy jégverem, táncterem s prészah, mindmennyi teljesen jókarban.

Az „Ofner Zeitung” 1800. évi 1. számában Pest szabad kir. város teilekkönyvi hatósága hírdeti, hogy a Kecskeméti úccában a 469 teilekkönyvi számban felvett és 21.714 fl. 21 krajcárra felértékelt, és arany angyalhoz, „Zum goldenen Engel”, címzett beszálló vendéglő 1800. évi január 8-án árverés útján el fog adatni.

Ugyanebben az évben a 63. számban olvassuk, hogy a Pest szab. kir. város teilekkönyvi hatósága közhírré tette, hogy a Belvárosban a Hatvani úccában fekvő és 551. teilekkönyvi szám alatt nyilvántartott, a „Fehér farkas”-hoz, „Zum weissen Wolfen” elnevezett Gundel András-féle beszálló vendéglő 1800. évi augusztus hó 23-án a fenti hatóságnál el fog adatni árverés útján. A Hatvani úccát később Kossuth Lajos úccárá keresztelték el.

A Hatvani úccához akkoriban hozzátartozott a későbbi Kerepesi út is, amelyből a mai Rákóczi út lett. Itt is eladásra került egy vendéglő, ahogyan ezt az „Ofner und Pesther Zeitung” 1800. évi évfolyam 99. számából olvassuk.

A Józsefvárosban a Hatvani kapu és az új polgári kórház előtt (a mai Rókus-kórházról van szó) ebben az időben újonnan épült a Tóttalusi borház, „Zum Tót-

## Autobusz körjáratok

a főváros és vidék látványosságaihoz.

## Autobusz társasutazások

bel- és külföldre.

**IBUSZ-AUTOBUS TOURS IRODA**  
V, Vörösmarty tér 7.

**10.000.—, tizezer pengővel garantálja a Király gőzmosó**  
és vegytisztító-gyár a klórmész nélküli és legkíméletesebb mosást.  
Budapest, IV., Magyar ucca 3. Telefon: 85-1-29.

lpartestületünk ügyésze: dr. Molnár Sz. Dezső (IV, Bécsi ucca 1.)

# HUNGÁRIA GUMMIPADLÓ

Gyártja :

„HUNGÁRIA“ GUTTAPERCHA ÉS GUMMIÁRUGYÁR RT., BUDAPEST-NAGYTÉNY

Ízléses, tartós, higiénikus! Színeiben, minőségében elsőrangú!  
Keszűl sima, márványozott gyönyörű színekben, folyométerenként és kockákban

faluer Wein” nevezetű sarokház. A tulajdonos ebben a lapban hirdeti, hogy a sarokházat több évre, akár beszálló vendéglőnek, akár más célra is bérbeadná.

A házban van nyolc szoba, 3 konyha, 1 éléskamra, 1—1 pince mind a vendéglős, mind a házigazda részére, mindkettőben 1500 akó bort lehet bepincézni. Két részre felosztott lóistálló 50 állat részére s hatalmas kocsiszin. 6000 pozsonyi mérő gabona elraktározható az épület és istállók padlásán. A főépület lúztalához épült féltetés szin, 2 kút. Ezek közül egyik szivattyús, míg a másik gémes kút. Hatalmas udvar s külön elkerített konyhakert egészíti ki az ingatlant.

Az épület leírásából nyilvánvaló, hogy a sarokház eredetileg beszálló-vendéglőnek épült. Az 1500 akó bor befogadására alkalmas pince, valamint a nagy ló-istálló erőrezné minden kétséget eloszlat. Hogy a fogadás-mesterség helyzete ebben az időben semmi-féleképpen nem lehetett rózsás, amellét szól a hír-detésnek ama kitétele, hogy a gazda a házat akár más célra is bérbeadja. Szóval nem volt nagy kilátás arra, hogy az ingatlant vendéglős vegye bérbe. Márpedig, ha e foglalkozás védelemhagyó lett volna, ily hirdetésre nemigen került volna sor.

Az „Ofner und Pesther Zeitung” 1801. évi 64. számban a következők hirdetését jelent meg:

„A Kohlbacher uccában az úgynevezett Kohlbacher kert eladó.” Ebből az úcaból lett később a Zöldkert, majd a mai Reáltanoda uccja. A Kohlbacher kertben állott a hazai színesét bocsája. Ebből a kertből ekkor több házhely került parcellázásra és eladásra.

A kert közepéből kihasítottak egy uccát. A tulajdonos a telkeken kívül áruba bocsátja a Kohlbacher kerthez fűződő „kávétőző jog”-ot is. A hirdetés szerint tehát, aki akar telket, akár a kávétőző jogot megvenni szándékozik, jelentkezze az egységkötés végett ugyanott, Krachtenells Mihály úrnál.

1802. évi 18. száma is tartalmaz hasonló közleményt:

Pest szab. kir. város teilekkönyvi hatósága közli, hogy hivatalában szabadkézből, esetleg árverés útján, március 18-án eladásra kerül a Hatvani főúton, a város kapuján kívül eső és közlismert Fehér csikóhoz, „Zum weissen Rössel” címzett vendéglő tágas tánctermével és abból közvetlenül benyíló étteremmel. Hozzá tartozik 12 lakószoba, 6 konyha, 16 lóra való istállónál, 400 akó bor tárolására alkalmas pince. Egy 533 négyyszögölnyi kocsiszin és 308 öles konyhakert egészíti ki az ingatlant.

Ugyanott, az 1803. évben, az 50. számban megjelent: „Az Országút 56—57. szám alatti Két pisztolyhoz, „Zu den zwei Pistolen”, címzett és 3803 fl. 30

krárcjára felértékelt Diamand Pál-féle kertre a kitűzött árverés napján 3840 fl-ot ajánlottak fel, amely körülményről a teilekkönyvi hatóság hirdetését tesz közzé. Az Országútból lett Múzeum körút.

Az „Ofner und Pesther Zeitung” következő évi 6. számában is van hasonló hírünk.

„Pest szab. kir. város Ferenc külvárosában, Ullői út 131. szám alatt levő és Scharley örökösök tulajdonát képező kocscsma és szomszédos konyhakert, valamint jól befásított gyümölcsös kert szabad kézből eladó.

A ház a hozzátartozó kertekkel 5800 négyyszögöl terjedelmű. A házban 6 szoba, 3 konyha, 5 takarmány- és 2 zárt padlás, 400 akó bor tárolására alkalmas pince, tágas lóistálló és két kocsiszin található.

Mindkét kertben két bővizű kút és nagy szőlő-lugas van, amely utóbbról, már volt rá eset, hogy 90 akó bort is szűrték. Van továbbá még 2000 darab nemes, válogatott fajtájú gyümölcsfacsemete.

Röviddel rá, már a 10-ik számban megjelenik: „Pest szabad kir. város teilekkönyvi hatósága tudtul adja, hogy a Teréz külvárosban fekvő Heppler Ferenc-féle két ház, nevezetesen a mai Dob uccában „in den drei Trommelgasse Nr. 236.” „Zu den vier Linden” nevezett ház, amelynek területe a szomszédos kerttel együttvéve 700 négyyszögölet teszen ki, — elárverezetik.”

A mai Hársta ucca nevét ettől a háztól nyerte. A „Négy hársfához” címzett vendéglő a mai Dob ucca és Hársta ucca sarkán állott.

Egyévi szünet állott be a hirdetések közzétételében, ez azonban nem jelenti azt, hogy ezalatt az idő alatt a nyilvánosság kizárásával nem cserélt volna gazdát sok szomszabalek ingatlana.

1806. évi évfolyam 21. száma hozza:

„Pesten, a Nagydíófa uccában 140. szám alatt nagy gyümölcsös kert, kuglizóval, vígadó házzal, két kúttal 3 szobával, konyhával és pincével bérbeadó. Érdeklődők forduljanak Hatvani kapu 604. szám alá.”

Napoleonnak ebben az időben már Pesten is nagy híre, sőt népszerűsége volt és úglátszik, hogy egyik-másik polgár nem is csinált nagy tiltak érzelmeiből, pedig ez ebben az időben éppen elég kockázatos dolog volt, mert Napoleont a bécsi udvarban nem nagyon szerették és az aulikus hatóságok eszerint viselkedtek. Elég volt már az is, ha valaki pantallót és vastag nyakkendőt viselt, hogy forradalmárnak tekinték. A hivatalnokokat a tiltkos társaságokba való belépéstől eltiltották, amifől azok — okúva a magyar jakobinusok ellen lefolytatott perekből — egyébként is tartózkodtak. Szolgáijon e tény ama történelmi igazság

# MOCZNIK-MUSTAR !

legyen minden asztalon !!

# NICKEL & CHROMIA

Szállodai és vendéglői felszerelési tárgyak  
**nikkelez és chrómoz**  
 jótállás mellett  
**Nemes Ede** Budapest, VI. Nagymező  
 ucca 45. Telefon: 18-9-80

mellett, hogy a bátorsággal egybekötött elszántság, amely Napóleont jellemezte, nemcsak szerencsésjét, hanem világszerte népszerűségét is biztosította.

A „Hazai és külföldi tudósítások” 1810. évi 38. számából vesszük errenéve a következő hírt:

„Pesten a Józsefvárosban Steinbrucker Strasse 230. szám alatt levő „Zum Kaiser Napoleon” táblával Étél és Itál árulló” és 356 négyzetöget magában foglaló ház, amely mindenféle Lakó és Gazdasági Alkalmatlanságokból és Mulatékerből áll, örökben eladandó.”

Szinte feltűnő, hogy e hirdetések mindmegannyi, csupán pesti vendéglőgádóra vonatkozik. Budai ház egyáltalában nem szerepel. Abban az időben Pest lakossága ugyanis más összetételű volt, mint Budáé. J. K. Rösler költő és szerkesztő 1809-ben Pestet a következőképpen jellemezte:

„A pestieki erkölcs az európai kereskedelmi és iparvárosokéval egyszívnálal és azokkal mindenben egyarányal. E társadalmi érintkezés tónusa sokoldalú, de sokszor szemtelen. Az életfelfogás szabaddabb a bécsihez képest és korlátok nélküli, onnól fogva a szerelmi életben és más tekintetben is az emberek élvezethajhászok. Népe vendégszeretőbb és kedélyesebb, azonban kevés befolyással rendelkezik a kereskedelem kialakulására, amely iránt keilő érzékkel sem bír. A belvárosban bonyolódik le a kereskedelem, míg a külvárosokban az iparosok, kézművesek éneik, akik azonban összeköttetéseiket a kereskedőkkel állandóan fenntartják. A szőlőművesek életmódja a lehető legegyszerűbb és legigénytelenebb.” (Rösler: Kalender von Ofen und Pesth für 1809. 62. oldal.)

Budáról így nyilatkozik: „A budaiak jámbor, szorgalmas, béktermészetű, szórakozást nem kereső és mindamellett nem barságtalan, jó népek. A közeli szomszéd Pesth városában tapasztalható laza erkölcs hatása náluk nem mutatkozik. Erkölcsükben egyszerűek és tiszták. Budát jellemzi kisvárosi kedélyessége és bizonyos vonatkozásban értelmi korlátoltasága, amely különösen a város végén észlelhető. A várbán ellenben, mely központja a különféle hatóságoknak és hivataloknak, valamint székhelye a nádor főherceg öfensége, önerzetességet és magasabbrendűséget tapasztalhatni, amely jó fizléssel párosulva jut kifejezésre a polgárságnak egymással való érintkezésében. Itt mindenhol oly társaskörök alakultak, amelyekben nagymértékben hódolnak az ivásnak.”

E néprajzi közlés egyben magyarázatot nyújt arra-

## M Á T R Á B Á N

965 méter magasságban, erdővel körülvevett, 8 szobából, 1 étteremből és mellékhelyiségekből álló, különösen besedow, asthmás betegek üdülésére alkalmas épület  
**eladó vagy, bérbéadó.**

Júniusra márműt.

Cím: VIKTORIN MIHÁLY, Mátra-Gallyalató, Péterhegyesi Pensió.

Ez a hely

## R. V. cég

részére fenntartva.

nézve, hogy a gazdasági válság Budát, mint a Beam-terek és östelepesek városát nem sújtotta olyannyira, mint a túlnyomólag iparral és kereskedelemmel foglalkozó Pestet, ennél fogva Buda vendéglőgádó a gazdasági viharok közepette jobban is bírta lélegzetelt. A budai kedélyes társasélel és összejövetelek a vendéglőgádókat felszínen tartották.

Ha a magyar vendéglőgádók történetéből e szomorú fejezetet kiragadva, a mai helyzettel összehasonlítjuk, meg kell állapítanunk, hogy e foglalkozási ágnak alapfeltétele mindenkoron a társadalmi jólét volt. Miként ennek napjainkban nyoma veszett, akként hiányzott ez a mult század elején is. A rossz termés és az előző évek háború, a monarchiában éhséget és drágaságot okoztak. Az általvalók sorsán aggódva a kormány, 1805-ben egy patensben megparancsolta: „a tulajdonosok meghatározott rövid idő alatt kötelesek összes gabonakészletüket eladni, a következő évben egy zsidónak sem szabad gabonakereskedéssel foglalkozni.”

A folyton terjedő elszegényedésnek és a papírpénz folyton növekvő elértéktelenedésének valódi okainak kikutatására senki sem gondolt, még az udvari, úgynevezett reformpárt sem. (Szabó Ferenc: Európa tört. a francia forradalom kezdetétől a bécsi kongresszusig, II. 188.)

Beteg volt akkor a gazdasági élet. Pedig csak az erőteljes gazdasági rend nyomán támadt életképes ipari és kereskedelmi tevékenység — a produktív munka — biztosíthatja egyedül azokat a létfeltételeket, amelyeknek kiegyésítője és következménye a vendéglőipari foglalkozás lehetősége is.

Az ország mai csönkítottsága e feltételeket nagy általánosságban nem nyújthatja. A bármennyire is teljes szakértellemmel és kiváló üzleti érzékkel bíró iparosaink ennél fogva csakis egyedül a gazdasági erőök átcsoportosításától várhatják a vendéglőgádók újra virulását, mint kísérő jelenségét, hazánk majdani újja-éledésének és gazdasági föltámadásának.

## Kecskeméti kádár

és urasági zöld borok legelőnyösebb beszerzési forrása

**LEITNER ÉS Dr. KERTÉSZ**  
 KECSEMÉTI, TOLNAI UCCA 1. SZÁM.  
 Mozi mellett.

## Cifka József

pincegazdasági cikkek szaküzlete.

Budapest, V., Vilmos császár út 48. sz. Telefon: 22-8-92.

Borszivattyúk, szűrőgépek és az összes kezelési anyagok.



### Az elnök újévi üdvözlése.

Január elsején kártársaink nagyszámú küldöttsége élén Németh Aladár üdvözölte Malosik Ferenc és Holub Rezső elnököket.

Németh Aladár végigtekintve az év munkáját, méltatta az elnök bölcs irányító tevékenységét és az elmúlt év egyik eseményéhez, a Gyógyhelyi Bizottság bírálatához kapcsolódva, hangoztatta azokat a nehézségeket, amelyekkel az ipar érdekeinek védelmében meg kell küzdeni. Kérte az elnököket, hogy továbbra is maradjon az ipartestület élén, hogy tapasztalatával, gazdag emberismeretével, bölcs mérsékletével vezesse az akadályokon keresztül iparunk hajóját. Biztosította, hogy a kártársak megbecsüléssel, szeretettel és megértéssel veszik körül személyét és a legnagyobb bizalommal vannak iránta és felelősségteljes munkájában a legteljesebb támogatásra számíthat.

Németh Aladár ezután Holub Rezsőt, az adóközösség elnökét üdvözölte, a kártársak elismerését tolmácsolta azért a nagy munkáért, amelyet az adóközösség az ipar és a kártársak érdekében kifejt. Több példával illusztrálta, mit jelent iparunknak az adóközösség a maga szerény, reklámnélküli, eredményes tevékenységével.

A lelkes éljenzes lecsillapulása után előbb Malosik Ferenc köszönte meg az üdvözlést és főként a kártársakat, hogy az évben még intenzívebben vegyenek részt a testület programszerű munkásságában. Eredményt csak együttes munkával érhetünk el, iparunk és kártársaink javát a kéz a kézben végzett tevékenységgel szolgáljuk a legjobban. Mindebben a tagokkal a tagokért kíván dolgozni akár mint vezető, akár mint egyszerű tag is.

Ezután Holub Rezső köszönte meg a méltató üdvözlést, hangsúlyozta, életcélja és legfőbb törekvése, hogy az adóközösség, ha lehetséges, még jobban szolgálhassa kártársaink javát.

Ezután barátságos beszélgetésben még sokáig együtt maradtak, megvitatták az új esztendő kilátásait.

### Könyvelési és adóügyi tanácsadó szolgálat.

A mai idők követelte üzletvezetés alapja az üzleti forgalom pontos nyilvántartása.

Csak pontos és rendszeres följegyzések alapján van lehetőség arra, hogy az üzletmenetel helyességét megállapíthassuk és ellenőrizhessük.

Csak megfelelő könyveléssel védekezhünk a becslés alapján megállapított adókövetés ellen.

Sajnos, éppen a kistorgalmi üzletek azok, akik teljeseen ki vannak téve az adóhatóság becslésének, amely rendszerint néhány kívülről megállapítható jelenség alapján történik.

Az elnökség javaslatára előjárásunk egyhangúan elhatározta, hogy könyvelési és adóügyi tanácsadó szolgálatot rendszeresít az ipartestületben, melynek vezetésére Somogyi Ottó kártársunkat nyerte meg, aki éveken át könyvrevizor volt.

Somogyi kártársunk minden hét csütörtökén, este nyolc 7-8 óráig az ipartestület helyiségében segítségével ad könyvelésben és adóügyben szaktanácsot. A tanácsadás díjmentes.

Nagyon kívánatos, hogy t. tagtársaink minél többben vegyék igénybe e tanácsadó szolgálatunkat, melyet különösen kisebb üzletű kártársaink védelme és támogatása céljából szerveztünk meg.

AZ ELNÖKSÉG.

### A VII. kerületben zárlat van,

azaz új vendéglősiipari engedély vagy ilyennek más kerületből oda való áthelyezése csak ipartestületünkkel való előzetes tárgyalás után kérhető. Aki a kiválasztott üzlethelyiség feletti ipartestületünkől nem szerez előzetes információt és kellő óvatossággal nélkül anyagilag előre leköti magát, saját magát okolhatja a szenvedett károsodásért, ha a kért iparengedélyt nem kapja meg. Ugyanis mind az ipartestület, mind a kamara ezután szigorúbban köteles az új iparjogkérelmeket közszükségleti szempontból kivizsgálni s a hatóság csak e két testület egyhangú véleménye alapján dönt az új iparengedély kiadásá felől.

Miért is ismételtten közöljük (részletesen lásd az előző számban olvasható „Ipari tudnivalók” megfelelő pontját) és a Hivatalos rovat elöl közölt cikket), hogy minden új iparengedély kérésénél kívánatos, hogy mindenkit megelőzően ipartestületünknek érdeklődjenek t. Kártársaink, hogy a kiválasztott helyiségre kaphat-e iparengedélyt, de ez különösen mulhatatlannul szükséges a VII. kerületben!

**Hattyu gőzmosó** és fehérnemű kölcsönző vállalat  
Budapest, VII. Klauzál-ú. 8. Telefon: 38-5-58 és 38-5-59.  
Az ország legnagyobb gőzmosó üzem, legmodernebbül újított berendezéssel!  
Legkíméletesebb mosási rendszer!

**Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság**  
Petőfi út 10-12. Budafok Telefon: A. 69-8-01.



### A repülőbizottság arcképes igazolványa megújítandó.

Főlívjuk repülőbizottságainak tagjait, hogy arcképes igazolványaikat — amelyeknek érvényessége múlt évi december 31-ével lejárt — mielőbb újítsák meg, nehogy az esetleg igazoló hatóság előtt zavarba jöjjenek.

A megújítást irodánk eszközi. Ha a régi kép ismét alkalmazható, akkor új kép nem szükséges. Az új igazolvány ára 60 fillér.

### Ipari tudnivalók

címen előző lapszámunkban összefoglaltuk mindazt, aminek ismeretére az ipar gyakorlása közben az év folyamán állandóan szükség van. Örömmel vettük észre az összeállítását a sokfelől közölt elismerést.

Azonban ezalkalommal is főlívjuk t. tagtársaink figyelmét erre és kérjük, hogy ezt a lapszámot különösen őrizték meg, mert ha az kezéjükben lesz, sok utánakérdezősködéstől és utánajárástól mentik meg magukat. Az év folyamán hatóságok is szoktak az ipari tudnivalókban közöltek irányában érdeklődni, amely esetben a hatóságoknak is ezt fogjuk megküldeni.

Egyébként ez az „ipari tudnivalók” különnyomatban is megjelent és irodánkban darabonként 50 fillérért kapható.

### Az idegenforgalmi ügyek szabályozása.

— Az Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal. —

A minisztérium az idegenforgalom egységes fejlesztése érdekében az idegenforgalmi ügyek ellátására 11.001—11.005. M. E. számú rendelettel a következő szervezetet állapította meg és ennek ügykörét az alábbiakban szabályozta:

(1. §.) Az idegenforgalmi ügyeket a kereskedelem- és közlekedésügyi minisztériumban szervezett Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal (az alábbiakban O. M. I. H.) látja el.

(2. §.) Az O. M. I. H. élén az elnök áll, akit a minisztertanács hozzájárulásával a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter nevez ki. Két alelnököt és a hivatal egyéb fogalmazási személyzetét a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter létszámzaporítás mellőzésével saját tárcájának, illetőleg az alája rendelt intézményeknek személyzetéből osztja be. Az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács főtitkára és három titkára az O. M. I. H. személyzetébe lép át. A nélkülözhetetlen segéd-személyzetről a hivatal elnöke gondoskodik. A hivatal szervezetét egyébként a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter rendelettel állapítja meg.

(3. §.) Az O. M. I. H. ügykörébe tartozik az egész, úgynevezett vendégforgalom, tehát a külföldről származó szorosabb értelemben vett idegenforgalom mellett a hazai belső turista-forgalom, hétfélig üdülési és hazai nyaralási forgalom is.

Ebben az ügykörében a hivatal:

1. odaht, hogy az idegenforgalommal foglalkozó hatóságok, intézmények, szervezetek és társaságok célkitűzése és működése az erők összefogását eredményezze és teljeslegesen párhuzamos munka ne végeztesék;

2. figyelemmel kíséri az idegenforgalom fejlesztésével foglalkozó és a kormány felügyelete alatt álló intézmények idegenforgalmi munkatervét és idegenforgalmi költségvetését és mind a munkatervre, mind a költségvetésekre vonatkozó észrevételeit a felügyeleti jogkör betöltő, illetékes miniszterrel közli;

3. felügyeletet gyakorol a vármegyék, városok és községek idegenforgalmi működése feletti, ezt előmozdítja és ellenőrzi;

## DOMÁN ARTÚR

SZÉN-, KOKSZ-, KOVÁCSZÉN-NAGYKERESKEDŐ  
KÜL- ÉS BELFÖLDI BÁNYAKÉPVISELETEK

BUDAPEST, VI, BERLINI TÉR 3. TELEFON: 20-5-97.

SZÉNYTELEP: BUDAPEST, DUNAPARTI TEHER P. U. IV. KAPU.

Szállít vagon- és fuvartételekben Eger-Putnoki és Barcikal szonot, gázgyári kokszt és kokszbrikettet a legelőnyösebb feltételek mellett.

## Fisch Márk vad- és baromfi-kereskedő

Központi vásáreszernak 56—58. földke. Várház körút 5. Telefon: 85-4-63.

## Tetőfedést, tetőjavítást, jókarbantartást

Garancia mellett szakszerűen készít Farkas, VII., Akáfa uca 14. Telefon: 43-3-11. sz. Díjmentes költségvetés.

## ELSŐRANGÚ

4100 kalóriás

## FEKETE SZÉN

F-kint helyben házhoz és vidékre szállítva 3.50 pengő, nagybani tételekben.

Megrendelhető:

IPOLYTARNÓCI „ILONA” KÖSZÉNYBÁNYA VEZÉRKÉPVISELETÉNEK:

BUDAPEST, VIII, NÉPSZÍNHÁZ UCCA 19. SZ., FÉLEM. 5.

**Irógépek** évi szakszerű jókarban tartása, javítása és eladása, elecserelése és kölcsönzés **Hadirokkantak Irógép Műhely VIII., Vig uca 37. Tel.: 40-2-94.**

## DOMONKOS ALAJOS

okleveles pincemester, borkereskedő, bor- és pálinkabizományos Cegléd, I. Pesti út 19. Tel.: 54. Ajánlja kitűnő fajburait. Bort, pálinkát előnyösen közvetít. Vevőinek ingyen szaktanácsot szolgál

## „A. G. I.”-jelű gelafinok kitűnők

EGY KISERLET MEGGYÖZ MINDENKIT  
KAPHATÓ MINDENÜTT

FÖLRAKAT:

FATTINGER ÉS TÁRSA R. T.  
BUDAPEST, IX. KERÜLET, VAGÓHID UCCA 10. SZÁM.

## Dekorációt kölcsönöz

éplít, tervez, kivitelez, modern kirakatdekorációt, modern portált, modern pavillont, álló és mozgó reklámokat.

Uj kirakatdekorációk, plakátok, betűk.

„MODERN REKLAM STUDIO”

BUDAPEST, VI TERÉZ KÖRÜT 47. I. EM. 4—5.

Ha biztos és úri megélhetést akar magának teremteni, úgy helyezkedjen el trafikban. — Elhelyezkedését **díjmentesen** segítjük elő. — Igényjogosultaknak **ingyen adunk tanácsot** és trafik-üzlethelyiséget ajánlunk. — Pénzét trafikosknál előnyös feltételek mellett garanciával elhelyezük. — Minden bízalommal forduljon hozzánk.

**BUDAPESTI DOHÁNYOZDÁSÉK SZÖVETKEZETE, Budapest, VIII., Sándor uca 32. szám. Telefonszám: 31-4-71.**

4. odahat, hogy az idegentorgalom szempontjából jelentőségű bíró helyek, gyűléstermek, intézmények, népművészeti termékek és egyéb cikkek az idegen által könnyen hozzáférhetőek és a nemzet kulturális szírvonalának bemutatására méltó állapotban legyenek;

5. felügyel arra, hogy az idegentorgalom érdekében szolgáló beruházásokat céljuknak megfelelően végzik-e?

6. gondoskodik arról, hogy a jelentősebb sport és turisztikai események, kongresszusok, kulturális ünnepek, kiállítások, vadászati, halászati lehetőségek és általában az idegentorgalmi szempontból jelentős más alkalmak az idegentorgalom fokozását is szolgálják;

7. biztosítja előfeltételeit és lehetőségeit annak, hogy az idegenek a magyar iparművészeti, ipari és háziipari cikkekkel minél nagyobb mennyiségben vásárolják;

8. ellenőrzi a vendéglátóipar (szállodák, penziók, vendéglők, kávéházak és más vállalatok) üzemeit abból a szempontból, hogy az idegentorgalom követelményeinek megfeleljenek;

9. előmozdítja a vendéglátóiparnak az idegentorgalom szempontjából kívánatos irányban való fejlődését, támogatja idegentorgalmi célokat szolgáló erőket;

10. külföldön a magyarországi idegentorgalom céljait szolgáló propagandamunkát fejt ki, másoknál ilyen munkáját irányítja, a propaganda korszerű eszközeit tanulmányozza és felhasználásukról gondoskodik;

11. külföldön idegentorgalmi propagandairódákat állít fel, ellenőrzi és a szükséghez képest áthelyezi vagy megszünteti azokat;

12. gondoskodik arról, hogy a külföldi idegentorgalmi szervezetekkel hatóság együttműködés beálljon;

13. véleményezi nyilvánlat a közlekedési vállalatok menetrend-tervezetése és az idegentorgalmat érintő díjszabás intézkedései tárgyában;

14. idegentorgalmi szempontból ellenőrzi az országban működő utazási irodák és turisztikai propagandairódák működését;

15. ellenőrzi az idegenvezetők működését, gondoskodik azok képesítéséről és továbbképzéséről;

16. a szükséghez képest gondoskodik az idegentorgalom céljait szolgáló adatgyűjtésről és annak szakszerű feldolgozásáról;

17. fejleszti az idegentorgalmi szakoktatást és szakirodalmat.

(4. §.) Az idegentorgalom fejlesztésével foglalkozó és a kormány felügyelete alatt álló intézmények kötelesek idegentorgalmi munkatervüket és költségvetésüket az O. M. I. H.-nak bemutatni.

(5. §.) Amennyiben valamely hatósági intézkedés fontos idegentorgalmi érdekeket érintene, a hatóság intézkedése előtt a lehetőségek szerint szereze meg az O. M. I. H. véleményét.

(6. §.) Az O. M. I. H.-nak feladatai ellátására a következő anyagi eszközök állanak rendelkezésre:

A kereskedelem- és közlekedésügyi minisztérium költségvetésében az idegentorgalom fejlesztése céljára előirányzott összegek, valamint a kivándorlási alap rendeltetésének módosításáról szóló 1934.XXIV. törvénycikkből megállapított hozzájárulás;

az államvasutak 30 km-nél távolabbi utazásra érvényes menetjegyei után jegyenként beszedett 2 fillér díjrészletből, az államvasutak költségvetésében idegentorgalmi célokra előirányzott összeg;

az IBUSZ Rt. hozzájárulása és egyéb hozzájárulások.

(7. §.) A kereskedelem- és közlekedésügyi miniszternek idegentorgalmi ügyekben véleményező szerve az Országos Magyar Idegentorgalmi Tanács. A Tanács tagjait 5 év tartamára a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter nevezi ki. A Tanács véleményezése kiterjed az országos jelentőségű idegentorgalmi munkatervre, valamint az idegentorgalom és belső turisztikai forgalom általános jelentőségű kérdéseire. A Tanácsnak az egyes szakminiszterek küldöttjein, valamint az államvasutak küldöttjein felül, legfeljebb 30 tagja lehet. A Tanács elnöke az O. M. I. H. elnöke, aki az elnökés intézkedésében akadályoztatása esetében saját helyáskörében kizáródik.

Az O. M. I. H. a Tanács tagjaiból albiztosításgokat alakíthat és ügykörüket szabályozhatja. Az albiztosításgokba a Tanács kötelebbe nem tartozó szakemberek is meghívhatók.

(8. §.) Az Országos Magyar Idegentorgalmi Tanács tagjainak működésükért díjazás nem jár.

(9. §.) Ez a rendelet kihirdetésének napján lép hatályba és hatálybalépésével az Országos Magyar Idegentorgalmi Tanács szervezése tárgyában kiadott 2.580—1928. M. E. és 6.720—1931. M. E. számú rendeletek hatályukat veszítik.

Itt említi meg, hogy e rendelet kiadásával egyidőben az OMH elnökévé dr. T o r m a y Géza államtitkár nevezetett ki.

## Az előjáróság ülése.

Ipártestületünk előjáróságának az évből az első ülése január hó 8-án volt, amelyen Malosik Ferenc elnökölt és az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére vitéz Vesztergál György és Pap Kálmán keretelt föl.

Malosik Ferenc megnyitójában melek szavakkal köszöntötte az első ülést az előjáróság tagjait, majd így folytatta: Jókivánságainkat küldöm hatóságaink vezetőinek és mindazoknak, akik tisztükből folyóan iparunk ügyeivel és kártársaink bajjaival foglalkoznak. Az elmúlt évben, ezt örömmel állapítom meg, mindazon hatóságok vezetői, akikhez iparunk érdekében fordultunk, mindvalamennyie megértő jöndületot tanúsított úgy, hogy rendületlenül benn abban, hogy jogos és méltányos kéréseink és előterjesztéseink megfoglóulását ez évben megérjük.

Szeretettel és megbecsüléssel kívánok iparunk összes tagjainak boldogabb és szerencsebb új esztendőit. Kívánom az iparunk és tagjaink érdekében, hogy ez évben mind teljesebb legyen együttműködésünk, egyetértésünk, minél acélozottabb legyen kirtársunk és akaratunk, mert csak ezek által lesz ered-

## Dietz M. bornagykereskedő

Budapest, XI., Horthy Miklós út 31. (Tel: 59-8-24)  
Sziklapineék Budafokon, Petőfi út Dunasor 32.  
Alapítva: 1890.

**BARABÁS DEZSŐ** sajt., vajtermelő, Bpest, Közp. vásárcsarnok, Balczarat 30. Telefon 82-7-81. Vidéki vajfeldolgozó telepeimről naponta fetszállított friss és kifogástalan minőségű tejtermékeim olcsó napi árban. — Naponta friss, megbízható lámpázott tea- és főzítőjás.

ményesebb az a munka, amelyet iparunk és annak művelői érdekében végezni fogunk.

Az elnök főhívhására Ballai Károly ismertette a folyó évi költségvetést és annak részletes indokolását, amelyet az előjáróság névszerűen szavazással egyhangúan elfogadott. (A költségvetést az indokollással együtt az évi jelentésben közöljük.)

Az előjáróság egyhangúan hozzájárult, hogy a tagok részére ingyenes könyvelési és adóügyi tanácsadószolgálatot rendszeresítsenek, amelynek ellátására Somogyi Ottó kártársunk, volt könyvvizor vállalkozott.

A VII. kerületi zárlat és vele kapcsolatos felhívások tudomásul vétettek.

Az előjáróság a tisztújító közgyűlés előkészítésére egy hatos bizottságot küldött ki, amelynek tagjai: Gundel Károly, Marencich Ottó, Bandi József, Holub Rezső, Klein János és Vajda Andor.

Teg lássy Ernő a repülőbizottság december havi működését ismertette, majd nyomatékosan — a HONSz főhívása alapján — ismertette a pénzügyminisztérium azon rendelkezését, hogy a vendéglátóiparban trafikoknak csak raktárnak lehet alkalmazni.

Végül az előjáróság elhatározta, hogy a bált Budapesten február hónapban tartja meg.

### „Szüretől-szüretig”

című gyakorlati borászati tanácsadó kiadványunkra, amelyet Malosi Ferenc írt, előjegyzést elfogadunk. Ebben a könyvecskében az új bortörvény végrehajtási utasítását gyakorlati példákkal fogjuk behatárolni ismertetni. Ére a művecskére minden vendéglősnek, korszakosmárnak és italmérőnek nélkülözhetetlen szükség van ha a bortörvény rendelkezéseivel nem akar összeütközni. Megjelenik az új végrehajtási utasítás kibocsátása után azonnal.

### A kereseti- és jövedelmiadó felmondása.

A jövedelem- és vagyonadóról, valamint a keresetiadóról szóló törvényes rendelkezések módját nyújtanak arra, hogy mindazok az adózók, akiknek kereseti-, vagyon- és jövedelemadóját az elmúlt esztendőhöz képest túlmagas, azt minden év január hó végéig felmondhassák.

A felmondási kérelmet január 31-éig kell beadni az adóhivataloknál. A kérelomban meg kell jelölni azt az okot, amiért a kérelmező az előző évre kivetett adónak a folyó évre változtatlan tartentartás elvisehelhetetlennek tartja. A bélyegmentes kérelemhez vallomási ívet kell mellékelni. A vallomási íven fel kell tüntetni a nyersbevétel terhelő minden kiadást (nyersanyag, üzemtér, alkalmazottak járandósága, szociális biztosítás, fűtés, világítás, üzleti vesztések és tartozások, forgalmiadó, keresek és iparkamara illeték, iparrestületei tagdíj, stb.). A nyersbevételből a kiadási tételek levonása után fennmaradó tiszta jövedelem képezi a kereseti adóalapot, ennek általában 5 százaléka a keresetadó.

Figyelemztetjük kártársainkat, hogy csak azok mondják fel ezen adókat, akiknek bevételeik szembőlően csökkentek.

Az elmúlt év folyamán több iparrestületei tag panaszozott, hogy az adóhatóságok a felmondott adókat tesztállítás helyett felemelték. Ennek azonban rendszerint a helytelen vallomás volt az alapja, vagy hogy a forgalomcsökkenést elfogadható módon nem tudták igazolni.

# BERGER S.

**halkereskedő**  
IX., Központi  
Vásárcsarnok.  
Tel.: üzlet 85-5-84.  
lakás 85-0-71.

**HARTVIG FERENC** késműves és műköszörüs  
Budapest, VI., Vilmos császár út 35. szám. Telefonhívó: 22-1-66.  
Finom angol és söllingeni acélkür raktára.  
Speciális szakácskés-köszörüs.

Ez a hely **K.P.** VII., HÁRSFA UCCA 41. SZ.  
részére fenntartva.

**Orhoszki Testvérek asztalos m.**  
Szállodai és vendéglői berendezések, valamint portálmu-  
kák készítését és javítását a legújatnyosabb áron készíttem  
Budapest, VII., Csengery ucca 24. szám. Telefon: 43-5-70.

## Szállodai

kétemeletes épület a Paulay Ede utcában, a Kamara Színház és a m. kir. Opera közvetlen közelében, több évtizedes bevezetettséggel f. évi augusztus 1-től kezdődőleg **BÉRBEADÓ**. Erdőköldeésekre részletekkel szolgát a tulajdonos: Telefon: 23-0-24, 15-0-71 vagy (a déli órák alatt) 26-2-64.

**VENDÉGLŐSÖK HITELES KÖNYVELEST** mérleg- és adóbevallás készítésével együtt a bruttó bevétel egy százalékaért vállaljuk. A könyveket és nyomtatványokat díjtalanul mi adjuk. Levelezőlapit meghívást FOKONYVELO jellegre az iparrestületei irodájába kérünk (IX, Lónyay ucca 22.).

ERDÉLY ÉS SZABÓ-féle

## MALLIGAND

KÉSZÜLÉK MEGBIZHATÓ ÉS PONTOS!

Beszerezhető a gyártónál és a szakcégekénél!

Gyártja:

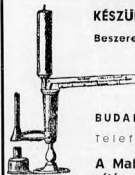
**ERDÉLY ÉS SZABÓ**

tudományos műszergyár

BUDAPEST, IX, LILIJOM UCCA 46. SZÁM.

Telefonszámok: 32—3—95 és 35—5—74

A Malligand-készülékek szakszerű javítása, átskálázása 8 nap alatt elkészül.



**SZILÁGYI FERENC** épület- és bútorsztalosmester  
Budapest, VII., Damjanich u. 35. Tel: 41-7-85. — Elvállal minden é szakmába vágó munkákat, u. m. épület, bútor, portál, üzleti berendezést. Antikbútorok helyreállítását is vállalom.

## Olajfestményeket Hoffmannál

Budapest, IV., Károly krt 28. (Városház épület).

szobafestő, mázólo, iparművészeti tervezések  
Budapest, VI., Hegedűs Sándor ucca 27.  
Telefon: 20—4—82.

### A kisipari hitelek adósaí.

Önmagával, kartársával, valamint összes kisiparos és kiskereskedő társával szemben erkölcsi kötelessége minden kartársnak, aki a kamarai kisipari és kiskereskedői hitelakciói igénybevétele, hogy a kölcsön visszatételére vállalt részlettelőrzéseket betartsa.

Mert csak ebben az esetben állhat az akció a kisiparos és kiskereskedő társadalom további szolgálatára és csak így válik lehetővé, hogy a kölcsönt már egyszer igénybevett kartársaink újabb kölcsönhöz juthassanak.

Nemcsak erkölcsi, hanem anyagi kötelessége is minden kartársunknak a vállalt kötelezettségnek megfelelni, mert az akció, ipari és kereskedelmi közérdekből kénytelen a nem fizetők ellen peres uton eljárni s így akarátlanul is költséggel terhelni azokat, akiknek megsegítése a kisipari és kiskereskedői kölcsön célja.

\*

Itt közöljük a kamara elnökségének a következő figyelmeztetését:

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara ezúton szólítja fel az érdekelt kisiparosokat és kiskereskedőket, hogy mindazokat az egyéneket, akik őket felkeresik és a kamarai kisipari és kiskereskedői hitelakcióitól való kölcsönzéses ügyre alaj, jutalejt vagy bármilyen címen anyagi szolgáltatást kérnek, adják át a legközelebbi rendőrnök, mert mindazok, akik a kamarai hitelakcióban való részlettelés ügyében közbenjáróként szerepelnek — szélhámosok.



## A Balatoni Szálloda- és Penziótulajdonosok Egyesületének jubiláris közgyűlése.

A Balatoni Szálloda- és Penziótulajdonosok Egyesülete 1935 december 30-án tartotta évli rendes közgyűlését, melyen a tagok különösen nagy számban jelentek meg.

Oláh György és Mihály elnöki megnyitójában örömmel számolt be arról a jelenségről, hogy a múlt időben ismét növekedett a Balaton látogatóinak száma. Az 1934. év politikai helyzetere hozta magával, hogy a szokottnál több külföldi jött a Balatonra és ez alkalmat adott a tisztas vendéglátóiparnak, hogy szakudásával és átdozatkozásával kellő propagandát csináljon, amelynek eredményét az 1935. év nyarán tapasztalhattuk. Bármilyen szerénytelenül hangzik, meg kell állapítani, hogy a Balaton fellendülésében és az idegenforgalom emelkedésében a balatoni vendéglátóiparnak croszjárésze van.

**Magyaros berendezést** szakszertűen és olcsón készít  
**Holló Mihály** asztalos, iparművész Budapest,  
VIII., Aggteleki uca 19. sz.  
Telefon: 43—0—10. **Költségvetés díjtalan!**

Az egyesület központi irodája Andrassy úti helyiségében egy éve működik. Tájékoztató szolgálatát az érdeklődők és a tagok érdekében mellő keretben látja el és hatványozott fogalmat bonyolít le.

A fogamosított eljárások közül elérte az egyesület, hogy a tagok adóhátelárkaikat a nyári idény alatt fizethessék. Más adókönyvtések tárgyában benyújtott kérvények kedvező elintézése folytamatban van.

A kultuszminisztériumban sikerült elérni az iskolai szünidő meghosszabbítását. Ha az erre vonatkozó rendelet továbbra is fennmarad és a köztudatba megy át, úgy ez a fűrdőzés meghosszabbítását fogja eredményezni. Késégtelen, hogy a kultuszminisztérium a balatoni érdekeiket törökését méltányolni fogja.

Az orvosoknak és újságíróknak a gyógy- és üdülihelyi díjak fizetése alól való felmentése ügyében ígérletet kaptak, hogy az erre vonatkozó rendelet a jövő idény kezdetéig meg fog jelenni.

Éles szavakkal kel ki a balatonvidéki elektromos művek üzleti politikája ellen. Elviseitelésen terhet ró a balatoni érdekeltekre, hogy a Budapesti villanyáramdíj háromszorosát: 9 fillért, ezenkívül a bekapcsolást és minden egyéb munkát az önköltségnél jóval magasabb áron külön kell megfizetniük akkor, amikor az áramot szolgáltató társaság a bányaiidai centrálétól az áram hektowattját 2 fillérért veszi. Meg van győződve, hogy a beadott kérvény alapján a kormány hamarosan meg fogja találni a módját, hogy a balatoni vendéglátó-üzemek a villanyáramhoz méltányos áron jussanak.

Köztudomású, hogy a kormány az OTI és MABI bevonásával lehetővé tette, hogy az egyesület tagjai szállodák és penziók tatarozására, illetve új üzemek építésére hosszulejárati kölcsönt kaphassanak. A kölcsön elintézése kedvező stádiumban van és remélhetőleg rövid időben belül Tormay Géza államtitkár elnökelete alatt összeülő bizottság az igényléseket felülbírálni és a kölcsönöket folyósíttatni fogja. Ezáltal lehetővé válik, hogy a balatoni építkezések kellő időben megkezdődjenek úgy, hogy már a nyáron elegendő főrőny álljon a nagy jelentőségű bíró idegenforgalom rendezésére.

Az egyesület létjogosultságát mi sem bizonyítja jobban, mint fizetés fennállása. Az alakulás akkor történt, amikor még a hivatalos idegenforgalmi körök sem ismerték fel a balatoni vendéglátóipar jelentőségét, holott a balatoni idegenforgalom a szállodákra és penziókra támaszkodik. A sok akadály ellenére sikerült az egyesületnek annyira megerősödni, hogy igazi védőbástyája legyen a balatoni vendéglátóiparnak, amelyet most már a Balatoni Intéző Bizottság is jóindulatúlag és hathatósan támogat. Azon reményének az kifejezést, hogy a következő tíz év a kartársok összetartásával jelentős eredményeket fog hozni a vendéglátóipar és a Balaton egyetemes érdekében is.

Az elnöki jelentés után a közgyűlés elfogadta a szászvisz- gátbizottság jelentését, melyet Kerékgyártó Tamás, valamint

**ZEIDL VENCZEL** RT. mészáros-, hentes-, szalámi- és kolbászárúgyár

BUDAPEST, VIII., ROMANELLI UCCA 14.

Főüzlet és gyár: VIII., Romanelli uca 14.

Ajánljuk naponta friss árúinkat: Gyógyosnkát, l. r. saját gyártmányú teliszalámit, l. r. feladógtakat, vrsítelt, naponta friss sajátőgóságú prima sertés-, marha- borjú- és bárányhúsokat.

### FŐKÖZLETEK:

IV., Városház uca 16. Telefon: 83-4-43.

VI., Teréz körút 56—58. Telefon: 27-0-75.

VI., Hunyady tér 15. Telefon: 18-4-26.

VII., Thököly út 4. Telefon: 31-4-49.

XI., Horthy Miklós út 23. Telefon: 69-4-81.

XI., Horthy Miklós út 54. Telefon: 68-3-87.

Megrendelési telefon: 33-9-32.

a költségvetést, melyet Major Károly főtitkár terjesztett elő. Ugyancsak hozzájárult Komlósi Gyula ügyész által javasolt alapszabálymódosításokhoz.

Latinák Jenő társelnök részletezte azokat az irányelveket, amelyeket az egyesületnek követnie kell és különös elismeréssel adózik Major Károly főtitkárnak, az adóközösség megalkulása körül szerzett érdemeiért.

Major Károly megköszönte az elismerést, méltányolja az egyesületi elnökségének érdemeit és kiemeli Oláh György és Mihály szaktudását és a tagok érdekében kifejtett önzetlen fáradozását, Latinák Jenő tudását és nagy koncepcióját, valamint dr. Ertl Józsefnek, mint a legnagyobb balatoni üzem tulajdonosának tekintélyét.

Horváth Béla, az egyesület fizetés fennállításával kapcsolatban elismeréssel emlékezik meg az egyesületet alapító Sándor Imre igazgató áldozatkészségéről és érdemeiről.

Meg vagyunk győződve, hogy az egyesületi közérdekű irakereit az intéző körök kivétel nélkül méltányolni fogják és munkásságát elősegítik. Az impozáns külsőségek közötti leteltyi közgyűlés után be kell látniok, hogy az egyesületre szükség van, mert ez az egyesület van hivatala arra, hogy a Balaton idegenforgalmát közgazdaságunk számára hasznosítsa.

## Borpalota Rt.

Budapest, VI. Király uca 26. Telefonok: 14-0-44 és 18-4-64.

**Ajánlja kiváló minőségű márkás fajtabor palackozva és hordótételben**

**Nagy Imre** es. és kir. udvari szállító állandó elővirág kiállítása, Budapest, IV. Fővámter 5. sz. Asztaldiszkek, virágok, koszorúk, csokrok, virágzó növények, pálmák stb. állandó nagy raktára. Kizárólag elsőrendű minőség és igen olcsó árak.

## Pályázati hirdetés.

A mezőtúri ipartestület 1936. évi április hó 1-ével három évre a város központjában forgalmas helyen levő **vendéglőjét bérbe adja**. A vendéglő áll 4 helyiségből, hozzátartozó lakásból, mellékhelyiségekből és színházteremből. Az ingatlan kiterjed az ipartestület és az Iparosítók összes helyiségeire is.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a Mezőtúri ipartestület elnöksége.

**FRANÇOIS  
PEZSGŐ**



**Crémant Rosé  
Transylvania sec**

**PERL burgonya, hagyma, zöldség kiváló!**  
Nagyvásártelep. Tel: fon: 40—2—96.

**BALASSA GYÖRGY**  
LAKÁSERENDEZŐ

Kárpit munkák, átalakítások, javítások olcsón, pontosan.  
BUDAPEST, V, ERZSÉBET TÉR 3. (gr. Cziráky ház) Tel: 81-2-30.

Régi parkettát felgyalul, ajtót, ablakot javít.  
Új parkettázást végez és új ajtót, ablakot,  
berendezéseket kedvező árban szállít

**Ij. Huinagl Imre**  
asztalosárú és parkettgyár

Budapest, VI., Kartács u. 27. Telefon: 916-64.



### Nyílt levél vendéglős kartársainkhoz!

A közelmúltban megindított harcunk, amelyet a „Vendéglős Reformpárt” tagjával karöltve iparunk általános érdekeiért megindítottunk és folytatunk, arra az elhatározásra birt bennünket, hogy célkitűzéseinkből egyetlen pontot fel nem adva új uton keressük iparunk jobb jövőjét.

Mérlegelve a mai gazdasági és ipari helyzet lehetőségeit, a siker egyetlen eszközét, a minden erői egybekapcsoló közös és vállalt munkában látjuk. Miért is elhatároztuk, hogy külön harcunkat feladjuk, a „Vendéglős Reformpárt” működését megszüntetjük, annyival is inkább, mert egyrészt meggyőződünk arról, hogy a jelenlegi vezetőség is szíves-lélekllel ohaítja iparunk sorsának javítását, másrészt belátjuk, hogy célkitűzéseink a közös munkával sikeresebben megoldhatók.

A „Vendéglős Reformpárt” ezen a helyen is bejelentett megszűnése következtében — a kapcsolatvén minden személyi érdeket vagy ellentétet — ezenül tehát egységes ipari fronton, vállt válthoz vetve, közös akarattal és erővel fogunk iparunk fájó sebeinek gyógyítása és a jobb jövő elérésén munkálkodni.

Budapest, 1936. január 12.

Orbán Zoltán Géza.

**ANGOL, NÉMET, TÓT** nyelvtudással, 30 éves, intelligens, középiskolával, alkalmazást keres. Urbik, IX, Mester uca 59

**SCHILLINGER MIKSA**  
húskülönlegességék

Előkelő szállodák, vendéglők  
szállítója

BUDAPEST,  
VII., Király-u. 15. Tel.: 42-8-66.

# SIEBURGER I. ÉS TÁRSA

Budapest, IV., Váci ucca 35. Telefon: 83-3-95.

Tapéta gyári raktár.  
Tapétázók,  
festők és mázólok

## A szállodásipar helyzete egyes európai államokban.

### Svájc.

Svájc területén a háború óta tartó gazdasági válság különösen az ottani szállodásipart érintette a legjobban. A Svájcban megjelenő „Hotel Revue” egyik utóbbi számában hiteles adatokkal bizonyítja, hogy az idegenturizmus terén tapasztalt emelkedés csak látszólagos volt, mert az elért forgalom az iparra nézve csak az aránytalanul lenyomott árakon volt elérhető. Az ipar nehéz helyzetét mutatja az is, hogy svájci bankok még olyan szállodákkal szemben is, melyeknek elsőrendű vezetése és forgalma minden kétségen felül áll, mindinkább elzárkózott üzleti hitelektől, sőt üzleti ügyek lebonyolításától is.

A hivatalos svájci statisztikai kimutatások szerint, bár az ágyfoglalási hányadok némileg javultak (11.300-zal 1.262.000-re) mégis ez átlagban csak 26–27%-nak felel meg. Ezekből a külföldi ágyfoglalók száma 502.634, a belföldieké pedig 759.189 volt, úgy hogy a fent kimutatott emelkedés csupán a svájci vendégeknek köszönhető.

Azzal kapcsolatban, hogy a svájci kormány az ipar további visszaesését megakadályozza, az eddig utazási propagandára szánt összeggel felel meg és utal arra, hogy a szomszéd államok a svájci állam 700.000 frankjával szemben Németország 3.632.000 márkát, Anglia 250.000 fontot (6 és fél millió pengő), Franciaország 5.105.000 frankot, Olaszország 15 millió lírát, Ausztria 2 millió schillinget, Magyarország 1.910.000 pengőt költött propagandáéjára.

További problémája az iparnak az áralakulás. A svájci szállodásipar a viszonyok könnyezőítő hatása folytán a régebbi árakat mintegy 30–40%-kal szállította le és a további árszállításra a fenmaradás veszélyeztetése nélkül már nem lehetséges.

Egy értekezleten az érdekelttség azt kívánta, hogy a svájci kormány újabb és határozatosabb megállapodásokat kössön azon államokkal, amelyek e tekintetben számottevők.

Mindenazonáltal maga az ipari érdekelttség sem maradt télen. Egy szállodásipari csoport, mely 400 szállodát foglal magában, a saját hatáskörében egy pauszutazási akció szervezést meg, amelybe Páris, Brüsszel, Hollandia, Anglia és más országok idegenturizmus érdekeltégei is bekapcsolóztak, továbbá megállapodást létesített a négy vasutakkal és hajózási vállalatokkal a csoportos utazások résztvevőinek mérsékelt árán való szállítására és ezen akciónak egyes európai országokban való propagálására is törekednek.

A sokat emlegetett „Hotelplan” terv sem olyan népszerű, mint azt eléinte hitték. Eltekintve az országot egyes részlein tényleg bővebbekézt idegenturizmus érdekeidestől, a svájci szövetségi vasutak kimutatásai szerint az utasszám a vasutakon az előző év augusztus havával szemben 221 ezer, szeptember ha-

WERNER ÁGOSTON könyvkötő, vonalzó intézet.  
Készít minden szakmába vágó munkát, úgymint üzleti könyvet, kártyatáblát, mapát, blokkot stb.  
Jutányos árak! Hársfa uca 10/b.

Schwarz T. és Társa késes és műközőrész  
Finom acélúrn raktár. Budapest, VII. Király u. 15  
Minden e szakmába vágó munkák legolcsóbb készítője.

Moska Józsefné kártyatisztító  
Budapest, VIII. Bozserdy uca 8. szám. Telefon: 32-2-51.  
Vidéki megbízásokat vállal.

## Budafoki Hordóüzem

Budafok, Zrínyi uca 3. Tel.: 69-8-40.

## Calderoni és Társa látszerészek

Budapest, V., Vörösmarty tér 1. (Haza palota)  
Színházi látszerék, szemüvegek és orrszemlők.  
Zeiss ponttal és Ultrasin üvegekkel Barometerek és hőmérők a legjobb kivitelben.

## PINT JÁNOS

ívleges és képergetező vállalata Budapest, VII.  
Dembinszky uca 23. Költőegyetessel készséggel szolgál.

VÁSÁROLJON Pál és Berke villanyerőre berendezett (gesztenyepürő) üzemében Budapest, IX., Ráday u. 29. Telefon: 87-2-82.

## Tojásértékesítő Vállalat

Budapest, IX., Bakáts tér 8. Telefon: 88—9—17.  
Lámpázóll friss tojású állandóan raktáron.

## la desserfek, cukorkák

Több előkelő mulató és étterem szállítója.  
Scheide Henrik, cukorkakészítő, V. Sziget u. 27.

STEINER MÓR UTÓDAI (Beltagok: Löwy Rudolf és Unger Armin.) Línóleum és viaszos vászon nagy raktár. — Budapest, VI. Király uca 2. sz.  
Línóleum, viaszosvászon, autókároszerumtörők, gumifutók, línóleumfutók stb. stb.

HASKÓ MERNŐK CIÁNOZ Budapest, VII.  
Erzsébet-kr. 16.  
Olcsón — garanciával 35—0—36.



Az életető napsugár  
maga az egészség

A: Kneipp: multakör és a valós  
Francia: kávépátlók sokban hozzá  
járul az egészség fenntartásához. A  
napsugár ereje van benne!



**Szt. LUKACS** gyógyfürdő és gyógyszálló  
a reumás betegek évszázados gyógyhelye.

Télen, nyáron nyitva  
Tel.: 56-0-80.

vával szemben 393 ozerrel csökkent, míg a vendégek száma átlagban 7688-cal csökkentek ebben a hónapokban.

A svájci ipari érdekeltségek nem érik, hogy miért kellett a kormánynak nehéz milliókkal segítségére sietni a vaj-, tej-, sajt és más őstermelő iparoknak, míg a szállodásipar alig kapott segítséget, holott az érdekeltek szerint az őstermelőknek adott pénzbeli támogatások végeredményben mégis csak a svájci szállodások helyzetének romlására vezettek.

### Gundel Károly előadása a magyar konyháról.

A Baross Szövetség idegenforgalmi és fürdőügyi főcsoportjában karácsony hetében Gundel Károly nagy érdeklődéssel hallgatott előadást tartott a magyar konyha idegent vonzó határsáról. Előadásában példákkal illusztrálta a magyar konyha külföldi hatását. A külföldiek nagy része, akik a nálunk minden napos ételeket vagy egyáltalában nem, vagy pedig csak igen drágán kaphatják meg hazájukban, különös élvezőit a magyar konyha ételének. Megemlítette, hogy a paprika Japán is meghódította, sőt Japán nyelvi szakácskönyvecskéje jelent meg, amelyben a magyaros és paprikás ételek receptjeit közli. Ez az előadás egyébként a Baross Szövetség kiadásában meg fog jelenni.

### Mennyit költöttek az idegenek Ausztriában az elmúlt évben?

Ausztrák idegenforgalmi év tudvalevőleg november 1-től október 31-ig tart. Bár az elmúlt évről a teljes hivatalos adatok még nem állanak rendelkezésre, az érdekeltségek által készített összeállítás és hozzávetőleges számítás szerint az elmúlt évben 950 ezer idegen kereste fel Ausztriát az előző évi 620 ezerrel szemben.

Ausztria fizetési mérlege szempontjából ez a látogatottság mintegy 150 millió schilling tiszta jövedelmet eredményezett az ország javára. Az idegenek átlag 7.3 napot tartózkodtak Ausztria területén és körülbelül naponta 30 schillinget költöttek kizárólag elszállásolás és étkezés céljaira. Tekintettel arra, hogy ezenkívül más szórakozásra és bevásárlásokra is lehet számítani, a kimutatás szerint végeredményben körülbelül 210 millió schilling az idegenforgalomból eredő bevétel, melyből levonandó az osztrák alattvalók által külföldön elköltött mintegy 60 millió schilling.

### Százezer mikróba egyetlen tányéron.

Dr. Cuming, az amerikai egészségügyi intézet professzora Milwaukee-ben egy éven keresztül érdekes kísérleteket végzett. Negyvenhat különböző étterem üzemében megvizsgálta az evőeszközök, tányérok mosatlan és tisztára mosott állapotban. A kísérletek meglepő eredménnyel járt, amennyiben egy tisztára mosott tányéron százezer mikróba fedezett fel, melyek között olyan mikróbákra is talált, melyek sarlach, tüdőgyulladás, influenza és himlős megbetegedések előidézésére alkalmasak. A professor jelenleg olyan folyadék összeállításán dolgozik, amelynek alkalmazása teljesen megsejtíti a tányérokat. Eddig legmegfélelőbbnek az enyhe klór feltöltésű langyos vizet találta.

**Lindenfeld-tojás ma már fogalom!**

Nagyváratelep, Tel.: 31-3-12 Budapest, IX., Imre u. 4. Tel.: 86 6-25.

**Pfeifer Sándor** gomba-kereskedő  
Budapest, Központi Vásárcsarnok. Telefon: 85-1-78.



**WEISER ÁRMİN** VI., Vasvári Pál u. 6. Vállal patkány- és egérintést jótállás mellett. Elsőrendű hatású patkány- és egérintőszerek olesó árban. —

**PARKER** író- és irónok  
óriási választékban  
Cilcer és Társa papírüzletében, V., Dorottya-u. 9.

**Gruber Ferenc** déligyümölcs- és gyümölcskereskedő.  
Budapest, IX., Központi Vásárcsarnok. 594-97. sz.  
Telefon: 85-4-59. — Több nagy étterem szállítója.

**„HUNGÁRIA” SÜTŐDE** Budapest, VII., Dohány uccá 22. Tel.: 42-5-37  
Naponta állandóan friss sütemény és házikenyér.

**Kávéházi író- és dákókréták**  
STUDIUM fedjeggel szavatoltan elsőrendű minőségűek.  
Gyártja: **Budapesti Krétagyár Rt.**, IX., Köz-rablatr ucca 12a. — Telefon: 88-3-51.

**BAROSSTÉRI ELHELYEZŐ-IRODA**  
közvetít: szakácsnót, konyhalányt, gazdaasszonyt stb.  
Vidéki megbízásokat vállal.  
Üzletvezető: Spitzer Sándor, Baross tér 4. Telefon: 33-5-06.

**NÉMETH LÁSZLÓ** szobafestő és mázoló-mester  
Vállal minden e szakmába vágó munkákat a legutányo-sabb áron a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.  
**BUDAPEST, VII., Dembinszky ucca. 23. szám.**

**ÉTLAP-író és sokszorosító-gépek**

és ezek kellékei elsőrendű minőségben

**GEREBEN, V., Vilmos császár út 62.**

**Telefon: 23-8-31.**

Jó áru, olcsó ár, ez a titka a jó üzletmenetnek. Hirdetőinknél vásároljanak!

mert ezzel való kétszeri öblítés után a tényérok lényegesen megszabadultak a mikrobaik nyuzsgesétől.

### A székesfehérvári és fehérmegyei vendéglősök báljukat

február 5-én (szerdán) este 9 órai kezdettel az ottani Magyar Királyban tartják. A bál sikere érdekében a nagyszámú rendezőbizottság élén Héjj Imre elnök és Szöllössi Ferenc főtitkár buzgólkodik.

### Étterem — pihenőhely.

Forgalmat egy-egy szellemes újítással mindig lehet emelni és a forgalom fokozásának ez a módja rendszerint kedvezően szokott hatni mind az iparra, mind a kezdeményezőre, nem úgy, mint az ötleetlen iparos közismert módszere: aki a valószerűtlen olcsó árakkal akarja bevételeit emelni. Ez az utóbbi az ipar egyetemének, de az egyesnek is a kárára, biztos bukására van. Most egy újabb ötletről emlékezünk meg. Egy londoni előkelő vendéglős az étterem mellett kis pihenőfülkéket rendezett be, amelyet egy-egy órára egy silling ellenében bocsát rendelkezésére étkező vendégeinek — ebédtútni pihenésre. Képzeltető, hogy a munkahelyétől távol lakó londoni milyen szívesen áldoz arra, hogy napi fáradságát étkezés utáni szieszázással pihenje ki abban a kényelmes pihenőfülkében.

### Svédországban megreformálták a pincérruhát.

Svédországban közös megegyezéssel 1936. évi január 1-én már elflúnt a frakk és a szmoking a pincérek ruhái közül. Az új egyenruha a nálunk már régen viselt fekete nadrág, mellény és a szükséghez képest jól mosható fehér vagy világos drapp-színű vászonkabát, esetleg szövetkabát egyszerű, fénytelen gombokkal. A ruhához fehér keményített inget és fekete csokornyakkendőt hordanak.

### Magasabb szállodai szakiskola.

Heidelbergben 1936. évi április 12-én kezdi meg működését a szállodai és vendéglői alkalmazottak legmagasabb kiképzését irányító szakiskola, amely közvetlenül a badeni kultuszminisztérium ügyvezetése alá tartozik. Célja az alkalmazottaknak üzemetchnikában, könyvvezetésben, üzemadminisztrációban, ellenőrzésben, általában az üzem minden ágazatában való teljes kiképzése. A tanfolyamot végzett növendékek a legnagyobb szállodák vezetésére válnak alkalmasak és bizonyára kiváló munkatársak lesznek. A tanfolyamra való jelentkezés határideje: 1936 február 15.

### Idegeneknél érintkezés kitanítása Japánban.

A japán idegenforgalmi hivatal nemrég egy könyvet jelentetett meg az ottani szállodai alkalmazottak részére és használható, amely a japán helyzetre jellemzően többek közt az alábbi utasításokat tartalmazza:

Ne sutogtatók egymás között, ha idegen van jelen.

Ne utánozd a filmekben látott sztárok mozdulatait, mert ez vagy neveltséget, vagy ellenszenvet kelt az emberekben.

Ne kérdezd a vendég (akár nő, vagy férfi) életkorát szükségszerűen.

Ne egyél banánt, azok előzetes felszeletelésre álló.

Ne játszd az ujjaidal, akárhogy anatókozol is.

Ne menj a fürdőszobába, ha a vendég türdik.

### Néhány adat nyerstermékeink áralakulásához.

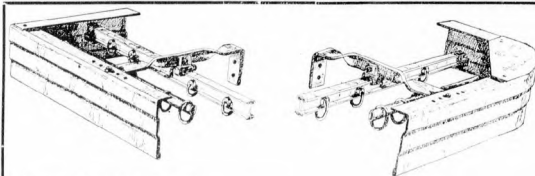
A vendéglős által nagyban fogyasztott néhány árucikknek az 1934. és az 1935. évvégi árát mutatjuk meg minden megjegyzés nélkül:

	Az ár:	
	1934	1935
Mártnahús .....	80—220	80—220
Borjúhús .....	160—280	150—280
Sertésbús .....	100—190	110—144
Szürszalonna .....	116—132	136—168
Háj .....	128—140	160—188
Zsír .....	130—140	168—180
Vágott csirke .....	140—220	140—260
Vágott liba, ruca ..	100—160	130—200
Teatojás .....	8—9	15—17
Főzőtojás .....	5—7,5	9—9,5
Teavaj .....	260—280	300—320
Szárnybab .....	20—40	44—60
Borsó .....	40—64	54—74
Lencse .....	40—80	50—96
Vöröshagyma .....	8—12	19—24
Fokhagyma .....	70—120	90—150
Fejeskáposzta .....	6—10	20—28
Savanyúkáposzta ..	18—28	28—36
Káposzta .....	10—20	28—40
Kalérabé .....	12—24	20—28
Céklarépa .....	10—12	16—20
Rózsa burgonya .....	8—14	18—28
Ella burgonya .....	6—8	13—14
Mák .....	64—80	120—130
Dió (héjas) .....	80—140	120—160

Nem érdektelenek a következő adatok sem, amelyek a nagyvásártélepi kereskedelem rezsiköltségét szemléltetik. A MÁV fuvarkezelményei ad, azonban ennek hatása az áralakulásban nem tud érvényesülni a vagonárut sújtó költségek és terhek miatt. Ezeket csoportosítva a következőkben láthatjuk:

1. Beszerzési költség, a termelőállomásról a Nagyvásártélepi: fuvarrelvél 1,70, vidéki kövezetvám 6—, vidéki mérlegdíj 5— betéltap 2,50, átlagfuvar a Nagyvásártélepi 102—, budapesti vám 8—, összesen 125,20 pengő.

2. Költségek és illetékek a vagonról az elárúsítóhelyig: kirakási hordárdíj 18— P, értesítő 1,20 P, tekbér és tolatási



Kérjen képes árjegyzéket!

Telefon: 22-0.77.

A legnagyobb választék gőrgős-, kombinált, húzó-, stb. stb. függönytartókban és belső berendezéshez, valamint díszítéshez való mindenféle vas- és fémárúkból!

**NAGY FERENC**  
vaskereskedő

Budapest, VI., Ó ucca 3.



## HELLER SAJTOK IZLETESEK!

átlag 3.— P, budapesti utónmérlegelés 2.— P, zsák, zsinog 3.— P, bevásárlási telefonköltség 2.64 P, pénzáutalás és portó 2.— P, egyéb apró kiadás 5.— P, összesen 36.84 pengő.

3. Az elárusítóhely- és raktári költsége: 50 m<sup>2</sup>-es elárusítóhely havi bére 225.— P, tárolási raktárhelyiség havi bére 150.— P, raktárból felhordás havi díja 75.— P, egy munkás havi bére 96.— P, OTI 15.— P, a kereskedő villamosköltsége 30.— P, közadók havi átlaga 50.— P, összesen: 641.— pengő. (Ezek az adatok napi 25 másszó forgalmú üzletre vonatkoznak!)

Ezeken kívül a beszerzési költség a termelőállomástól az elárusítóhelyig métermázasdnként 1.62 pengőt, a rezsiköltség (26 elárusító hely napot véve számítva), ugyancsak métermázasdnként 1.02 pengőt tesz ki. Vagyis az előbb bemutatott tömegárukat métermázasdnként 2.64 pengő terheli a nagykereskedői hasznon felül.

A kiskereskedelemben annak rezsije még ehhez jön hozzá.

### Mi újsg a borpiacon?

A borpiaci árak szilárdak, úgy a vevők, mint az eladók tartózkodók. Árak kistermelőknél ab pince 10%-os bor seprősen 18—21 fillér, urasági tételek 10%-os 21—26 fillér, nehezebb áru P 2.10—2.60-as alapon számítva arányosan drágább. Hegyvidéken könnyebb borok 35 fillér, fejteje ab pince, nehezebb borok 42—54 fillér fejteje ab pince.

Érdekes képet nyújt egy jelentős a jászberényi bortermésről, amely szerint az 1934. évi termés 26.000 hektoliter volt, ezzel szemben az 1935. évi termés csak 20.000 hektoliter. 1934-ben az átlagos borár 12 fillér volt, 1935-ben 26 fillér, tehát több mint 100%-os az emelkedés.

Tokajhegyalja egyik-másik helyén az idén rekordtermés volt. A szüreti árak igen alacsonyak voltak, 20—30-ig, most már ott is emelkedtek.

A kivétel még mindig tanyha.

### Halálozás.

Millis Andrásné szül. Buck Borbála f. é. január 2-án elhalálozott.

Ranschburg Károlyné szül. Récei Karola f. évi január 13-án elhunyt. Az elhunytan Ranschburg Károly, a Royal nagyszálló rt. ügyvezető-igazgatója feleségét gyászolja.

### Akik az Otthonról megemlékeztek.

Az Otthon részére a Vendéglősök Beszerző Csoportja 200 pengő értékben különféle gyarmatárukat, Radosztics János ballassággyarmati szállodás kartársunk 8 pengőt, ezenkívül következő kartársaink küldötték újévi malacot: Bandi József 1, Lukács Antal 2, Beer László 1, Holub Rezső 1, Somogyi József (Báthory u.) 1, Schulz Ferenc 1, özv. Wiesner Vilmosné 1, Wagner Béla 1,

## HELLER L. LAJOS

szobafestő, mázoló  
és tapétázó mester

KÖLTÉSGYEVETÉS DIJTALAN!  
SZÁMOS REFERENCIA!

Budapest, X., Százados út 17.

Telefonhívó: 43-5-81.

**Nemesség** és címer kikutatását és helygyi igazoltatását, nemesi névváltoztatást, valamint Erdélybe és Felvidékre tervezett utazásának kapcsolatos levéltári kutatásokra megbízást vállal „Heraldika” iroda gr. Károlyi u.14. T 84-3-99

Szűts Lajos 1, Nika Étterem 1, özv. Pintér Imréné (Plivax-kávéház) 1, ifj. Fűr József 1, Schreil József 1 drb, összesen 14 drb malacot kapott az Otthon. A nemesszlívó adományokért ezúton hálás köszönetet mondunk.

### Állás keresnek.

**Szakácsnőnek** ajánkozik középkorú szorgalmas nő. Vidékre is elmegy. Címe: VII, Grassalkovich u. 7, télelemez 5. sz.

**Gazdaasszonyi**, felelőrnő vagy bármilyen állást elvállaló volt vendéglősné. Címe az ipartestület irodájában megtehető.

**Agilis szakember**, 35 éves, rom. kat. jó megjelenésű, perket nemet és kezdő angol nyelvtudással, szerény igényekkel üzletvezetői állás keres azonnali vidékre is. Övédekkel rendelkezik. Címe a kiadóhivatalban.

**Felhívjuk** igen tisztelt Kartársaink szíves figyelmét **Leitner és dr. Kertész** bornagykereskedőkre (Kecskemét, Tolnai ucca 1.), ahol 1935. éves termésű 14—15 fokos ó-kadarka borok, valamint urasági zold borok előnyös árak és szállítási feltételek mellett kaphatók.

**Kartársak!** Felkérünk benneteket, hogy Zwack Unicumja gyanánt ne mérjétek ki más italt se az UNICUM üvegből, se másfajta üvegből, mert az Unicum szó a Zwack likörgyár kizárólagos védjegyzett tulajdonát képezi és a néven csakis valódi áru hozható forgalomba. Ha a vendég Unicumot kér, adjatok neki valódi Unicumot, mert Unicum néven más keserű nem szabad eladni se Zwack üvegből, se más üvegből.

Tisztelt Kartársak! A világhírű Altwater likörgyár (Jägerndorf-Budapest) évtezedeken át nem ellenőrizte a Gessler Altwater hamisításokat, de most már maguk a tisztességes vendéglősök és szállodások felkérésére a hamisított ellen védőharcra indul. Kérjük tehát a Kartársakat, hogy a meginduló vizsgálathoz előtt vigyázzanak arra, hogy az öreg Altwater fejtelt ellátott palackokból mindenki valódi Gessler Slegfrid-féltől töltsön. Ezt kívánja saját üzletük jóhírneve is, mert az Altwater-Gessler utánzatok a valódiét meg sok közelítik.

## Tavaszi borárjegyzékünket

kibocsájtottuk és megküldöttük az összes korlátlan italmérő uraknak.

Tessék kísérletkép egy próbarendelést feladni, biztosítjuk, hogy nem fog csalódni!

### CEGLÉDI BORTERMELŐK SZÖVETKEZETE

## HIRDETMÉNY.

Bátaszék községben, Király ucca 75. szám alatt, 861 □-öles telken épült ház (volt beszálló vendéglő), mely ipartelep céljaira is alkalmas, B á t a s z é k községháza tanácstermében 1936. évi január hó 22-én délelőtt 9 órakor megtartandó önkéntes árverésen el fog adni. Az árverés feltételei Mező László nvug. községi jegyzőnél, Alsónyéken megtehetőek.

Bátaszéken, 1936 január hó 4-én.

ELŐJÁRÓSÁG.

Burgonyát és hagymát előnyös áron szállít  
**MOLNÁR PIROSKA**  
 Központi Vásárcsarnok Telefon: 85-4-53.

## Fekete Gábor

Parkett-padlózást, javítást, gyalulást vállal.  
 Budapest, VIII., Nagyleplom ucca 30. sz.

## ELBERT ÉS BALÁZS



vasbútor,  
 sodronyágbetét,  
 kerítésbútorgyár

Javítást vállal!

Budapest, VII., Hernád ucca 41. Telefon: 38-9-10.

## MOLNÁR JÓZSEF

szén- és gáztűzhely-készítő

Telefon: 34—2—25.

Alapítatlan 1868.

Budapest, VIII., Dankó Pista ucca 4. (Volt Madách ucca.)



**Ne vegyen hamisítványt!**

Ügyeljen e bélyegzőre a pasta felületén.

Igy a bélyegzett színes paszta nem válik ragadóssá

## WINTER TESTVÉREK

bornagykereskedők.

Városi iroda és eladás:

VII., Akácfa ucca 45. Telefon: 34-9-52.

Ajánlanak kiváló minőségű uradalmi fajborokat, valamint

**CSEMEGE- ÉS VERMOUTH-BOROKAT**

minden mennyiségben, a legolcsóbb napi áron. Fogynak párosterjedőket.

## Steiner és Szimper

szobafestők, mázólok, dísz- és templomfestők

Budapest, IX., Útfői út 57. Telefon: 30-6-29.

1936. ÉVI

## SZAKNÉVSOR

előmunkálatai  
 folyamatban vannak.

Előjegyzéseket  
 elfogad a

**KIADÓHIVATAL**

Telefon: 87-6-08.

## Parkett-vállalat

Parkettjavulás oleosabb mint a súrolás. Régi parkettája újja lesz varázsolva, szálkamentesen lesz készítve. Két évig tökéletes tartós színe és fénye marad. Régi bútorát újjáfényezzük és modernné alakítjuk, valamint mindennemű asztalosmunkát tökéletesen és olcsón vállalunk. Minden munkát garanciával készítünk el.

**RUDÁN ISTVÁN**

parkett-vállalkozó asztalosüzeme

Budapest, VI Podmaniczky u. 61. Telefon: 20-5-72.

(Kérem a címre ügyelni, mert még nem vagyok benn a telefonkönyvben!)

## Fővárosi Sörfőző R. T.

Fősör Maláta Pezsgő

és

Mátyás Király (világos)

sörkülönlegességei mindenütt kaphatók.

## ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI R.T.

\*

Budapest, Központi Vásárcsarnok. Tel.: 854-48

FŐKÜZLETEK: V., Gróf Tisza István u. 10. Tel.: 816-79.

VII., Rákóczi út 90. Telefon: 304-84.

IRODA: VIII., Horánszky utca 19. I em. Tel.: 335-39.

Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete  
 Szállodások, Vendéglősök, Kivésók és Alkalmazottak  
 Nyugdíjgyűjtőlete

Budapest, IX., Lónyay u. 22. Telefon: 81-1-52.

Szállodások és vendéglősök szakiskolája

Budapest, IX., Lónyay uca 6. Telefon: 86-1-79.

Igazgatóval értekezhetni köznapokon d. u. 4-7-ig

Budapesti Vendéglősök Adóközlőszége

Budapest, IX., Lónyay u. 22. Telefon: 86-1-82.

Hivatalos órák: köznapokon d. e. 9-2 óráig.

A kiadóhivatal telefonszáma: 87-6-08.